

# MOVIPREP®

## MOVIPREP® (موفيبريب) لتنظيف الأمعاء قبل إجراء سريري

تاريخ الفحص:

إسم المتعالج:

### لأي غرض مخصص الدواء موفيبريب؟



موفيبريب مخصص لتنظيف الأمعاء قبل القيام بأي إجراء سريري في منطقة الأمعاء الذي يقتضي إفراغها قبل تنفيذه، مثل التنظير الباطني للأمعاء (تنظير القولون مثلاً) أو التصوير بالأشعة في منطقة الأمعاء.

### ما هو موفيبريب؟



موفيبريب عبارة عن مسهل بطعم الليمون معبأ ضمن أربعة أكياس. كيسان كبيران ("كيس ١") وكيسان صغيران ("كيس ٢"). لعلاج واحد تُلزم كافة تلك الأكياس. إن موفيبريب مخصص لعلاج المتعالجين الكبار بهدف تنظيف الأمعاء قبل الفحص. يعمل موفيبريب عن طريق إفراغ محتوى الأمعاء لديك، لذا يجب ترقيب حدوث تغطوطات سائلة لديك.

### تناول أدوية أخرى



إذا كنت تتناول أدوية أخرى، تناولها ساعة واحدة على الأقل قبل استعمال موفيبريب أو ساعة واحدة على الأقل بعد ذلك، لأنها قد تقذف عن طريق جهازك الهضمي ولا تعمل كما ينبغي. إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

### إستعمال الدواء والطعام

لا يجوز تناول الأطعمة الصلبة مع بداية استعمال موفيبريب وإلى ما بعد إجراء الفحص.

عند تناول موفيبريب يجب مواصلة إستهلاك السوائل بكمية كافية. إن محتوى موفيبريب من السوائل لا يشكل بديلاً للإستهلاك الإعتيادي الخاص بك للسوائل.

### السياقة وإستعمال الماكينات

لا يضعف موفيبريب من قدرتك على سياقة المركبات أو تشغيل الماكينات.

### ما هي عملية تنظير القولون؟



إن تنظير القولون هو إجراء طبي متبع بشكل روتيني وشائع بهدف فحص الأمعاء الغليظة. خلال الفحص ينظر الطبيب داخل الأمعاء بواسطة أنبوب بلاستيكي رفيع ومرن يتم تمريره بلطف عبر فتحة الشرج حيث توجد في طرفه كاميرا فيديو صغيرة. يتيح الفحص النظر بشكل مباشر في جدار المعي الغليظ، ومن جملة ذلك أخذ عينات (خزعات، إذا دعت الحاجة) أو إزالة الزوائد اللحمية (إذا دعت الحاجة).

يتم الفحص عادة تحت تأثير مادة مخدرة (أحياناً بالتخدير العام) بعد إنتهاء الفحص ستبقى تحت المراقبة حتى زوال تأثير المادة المخدرة. بعد ذلك يمكنك تناول الطعام والشراب كالمعتاد.

### الإستعداد للفحص



لكي ينجح الفحص وتفسح الإمكانية أمام الطبيب لرؤية جدار المعي بشكل واضح، يجب أن يكون المعي فارغاً.

لذا من المهم متابعة تعليمات استعمال المستحضر كما هو مفصل لاحقاً وكذلك يجب قراءة نشرة المستهلك المرفقة للعبوة بتمعن. إذا توفرت لديك أية أسئلة الرجاء إستشر الطاقم الطبي من وحدة التنظير الباطني التي فيها يتوجب عليك إجراء الفحص.

من المهم الإشارة بأن المدة الزمنية للفحص ونجاحه يتأثران من ماهية التحضير وجودة نظافة المعي.

إذا لم يكن المعي نظيفاً بما يكفي فمن الجائز أن يتطلب الأمر تكرار الفحص في وقت آخر.

مرفقة لكل عبوة من موفيبريب نشرة للمستهلك تحوي معلومات حول موفيبريب تشمل تعليمات الإستعمال، موانع الإستطباب وتحذيرات. إقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. وصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك. الدواء غير مخصص لأطفال دون عمر ١٨ سنة.

### المواد الفعالة:

- Sodium Chloride (كلوريد الصوديوم)
- Sodium Sulfate anhydrous (كبريتات الصوديوم اللامائية)
- Macrogol 3350 (ماكروچول ٣٣٥٠)
- Sodium Ascorbate (أسكوربات الصوديوم)
- Ascorbic Acid (حمض الأسكوربيك)
- Potassium Chloride (كلوريد البوتاسيوم)





## كيفية إستعمال الدواء؟

يجب الإستعمال حسب تعليمات الطبيب دائماً. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً. الجرعة الدوائية وطريقة الإستعمال يحددان من قبل الطبيب فقط.

### الجرعة الدوائية الموصى بها هي:

ليتران إثنان من المحلول، تم تحضيرهما على هذا النحو:

رزمة تحتوي على كيسيّن شفافين كل واحد منهما يحتوي على زوج واحد من الأكياس: كيسي ١ وكيسي ٢

يجب إذابة محتوى كل زوج من الأكياس (١ و-٢) في الماء لتحضير ليتر واحد من المحلول. لذا فإن هذه الرزمة تكفي لتحضير ليترين من محلول موفبيريب. لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

قبل أن تتناول موفبيريب، الرجاء إقرأ بتمعن الإرشادات الواردة لاحقاً.

لا يجوز إستعمال الدواء إذا كنت حساساً (ألبرجي) للمواد الفعالة أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء.

يجب قراءة النشرة للمستهلك بتمعن قبل الإستعمال.



## كيفية تحضير موفبيريب؟

- افتح كيساً شفافاً واحداً وأخرج منه الكيسين ١ و-٢
- أضف محتوى الكيسين، الكيس ١ والكيس ٢، إلى وعاء قياس ذو سعة ليتر واحد.
- أضف ماء حتى الخط الذي يشير إلى ليتر واحد في الوعاء وإخلط السائل حتى يذوبان كامل المسحوق ويصبح محلول الـ موفبيريب رائقاً أو عكراً قليلاً. قد يستغرق هذا الأمر حتى ٥ دقائق.



### كيفية شرب موفبيريب؟

إشرب الليتر الأول من محلول موفبيريب خلال ساعة حتى ساعتين. حاول شرب كأس مليئة كل ١٠ حتى ١٥ دقيقة. عندما تكون مستعداً، حضر وأشرب الليتر الثاني من محلول موفبيريب الذي ستحضره مع محتوى الكيسين ١ و-٢ من الكيس المثقبي. خلال هذا العلاج، يوصى بشرب ليتر واحد إضافي من سائل رائق، لكي لا تشعر بالعطش الشديد ولا يحدث لديك تجفاف. المشروبات المناسبة هي الماء، حساء رائق، عصير الفواكه (بدون لب الفاكهة)، مشروبات خفيفة، شاي أو قهوة (بدون حليب). يمكنك شرب هذه المشروبات متى شئت.

### ما هو متوقع أن يحدث؟

من المهم أن تبقى قريباً من المراحيض، وذلك عندما تبدأ بشرب محلول موفبيريب. في لحظة معينة، سيبدأ لديك نشاط معوي مائي. هذا الأمر متوقعا، ويبين بأن محلول موفبيريب يعمل. سيتوقف نشاط الأمعاء مباشرة بعد إنتهاك من شرب المحلول. إذا كنت تتصرف وفق تلك التعليمات، فإن البراز لديك سيكون فاتح اللون، الأمر الذي سيساهم في نجاح الفحص. من المهم إتمام تحضيراتك ساعة واحدة على الأقل قبل الفحص عندما تتناول موفبيريب مقسماً لجرعتين إثنتين، وساعتين على الأقل قبل الفحص إذا كنت تتناول كامل جرعتك من موفبيريب في صباح يوم الفحص.

إذا تناولت كمية أكبر مما ينبغي، فمن الجائز أن ينشأ لديك إسهال شديد، الذي قد يسبب التجفاف. لإشرب كميات كبيرة من السوائل، خاصةً عصائر الفواكه. إذا كنت قلقاً، تواصل مع طبيبك أو الصيدلي.



## متى يجب تناول الدواء؟

إحرص دائماً على تناول هذا الدواء بالضبط كما هو موضح في هذه النشرة أو وفق ما أوصاك به الطبيب. إسأل طبيبك إذا لم تكن واثقاً. عليك الإنتهاء من العلاج بـ موفبيريب قبل الإجراء السريري الذي عليك إجتيازه. يمكن أن يعطى العلاج بتقسيمه لجرعتين أو إعطائه كاملاً بجرعة واحدة. على الطبيب أن يضع علامة على العلاج المناسب لك من بين الخيارين التاليين:

- بجرعتين: ليتر واحد من موفبيريب في المساء الذي يسبق الإجراء السريري وليتر واحد من موفبيريب باكراً في صباح اليوم الذي سيجري فيه الإجراء السريري.

- جرعة واحدة: ليترين في المساء الذي يسبق الإجراء السريري أو ليترين في صباح اليوم الذي سيجري فيه الإجراء السريري.

بالنسبة للعلاج الذي يعطى بجرعتين والعلاج الذي يعطى بجرعة واحدة في المساء الذي يسبق الإجراء السريري يجب ترك فاصل زمني قدره ساعة واحدة على الأقل بين الإنتهاء من شرب أي سائل (موفبيريب أو سائل رائق) وبين بدء إجراء تنظير القولون.

بالنسبة للعلاج الذي يُعطى بجرعة واحدة في صباح اليوم الذي سيتم فيه الإجراء السريري، يجب ترك فاصل زمني قدره ساعتين على الأقل قبل الإنتهاء من تناول موفبيريب وساعة واحدة على الأقل قبل الإنتهاء من شرب سائل رائق أياً كان وبدء إجراء تنظير القولون.

هام: لا تتناول طعاماً صلباً من لحظة بدئك شرب موفبيريب، وإلى ما بعد الفحص.



## الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال موفبيريب قد يسبب أعراضاً جانبية لدى بعض المستعملين. لا تندم من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها. إن الإسهال هو عرض إعتيادي عند تناول موفبيريب. يجب التوقف عن الإستعمال والتوجه إلى الطبيب فوراً إذا كنت ضمن الحالات التالية:

- أعراض لرد فعل تحسسي شديد
  - طفح أو حكة
  - إنتفاخ الوجه، الكاحلين، أو أجزاء أخرى من الجسم
  - العلم بضربات القلب خلال الراحة (خفقان القلب)
  - إرهاق حاد
  - ضيق في التنفس
- إذا لم يحدث لديك نشاط معوي خلال ستة ساعات بعد شرب موفبيريب

## التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية مباشرة على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة: [www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)

أو عن طريق الرابط: <https://forms.gov.il/lobakdata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

كذلك، بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية مباشرة لوكالات شركة بيريجو إسرائيل م.ض.، على هاتف رقم: ٠٨٠٠-٨٠٠-١٨٠٠

